M585 / M590 SILENT

Setup Guide



logitech

3 ENGLISH7 DEUTSCH

12 FRANÇAIS

17 ITALIANO

22 ESPAÑOL

27 PORTUGUÊS

32 NEDERLANDS

37 SVENSKA

42 DANSK

47 NORSK

52 SUOMI

57 EAAHNIKA

62 ПО-РУССКИ

67 PO POLSKU

72 MAGYAR

77 ČESKÁ VERZE

82 SLOVENČINA

87 УКРАЇНСЬКА

92 EESTI

97 LATVISKI

102 LIETUVIŲ

107 БЪЛГАРСКИ

112 HRVATSKI

116 SRPSKI

121 SLOVENŠČINA

126 ROMÂNĂ

131 TÜRKÇE

136 العربية

עברית 140

SYSTEM REQUIREMENTS

Unifying USB Receiver

Available USB port Windows® 10 or later Windows® 8 or later Windows® 7 or later MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Low Energy Technology

Windows® 10 or later Windows® 8 or later MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 or later

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8, and Windows 7 MAC OS X 10.10 or above Logitech Flow requires a compatible mouse and at least two computers that can connect to each other over a local area network

PRODUCT OVERVIEW



- 1 Scroll wheel button and tilt buttons
- 2 Easy-Switch™ button
- 3 Channel and battery indicator
- 4 Forward button
- 5 Back button
- 6 On/Off slider
- 7 Battery and Unifying receiver storage*
- * Unifying receiver inside

CONNECT

Bluetooth wireless technology

In case you have limited USB slots, you can connect your M585 or M590 Silent mouse to your computer using *Bluetooth*. For compatibility requirements, please refer to system requirements



- www.logitech.com/options
- 1 Download Logitech Options, click Add Devices, and select Add *Bluetooth* Device
- 2 Remove pull tab or make sure your mouse is ON



3 Short press Easy-Switch button to select desired channel



4 Long press Easy-Switch button to enter pairing mode



5 Find your M585/M90 mouse on the list of *Bluetooth* devices and connect

Logitech M585/M590 Silent can connect to one computer on the two provided channels using *Bluetooth*.

Unifying USB receiver

One tiny receiver for up to six Unifying devices. Plug it and leave it, then connect additional mice and keyboards to one computer.

First time out of the box



www.logitech.com/options

- 1 Download Logitech Options, click Add Devices, and select Add Unifying Device





3 Short press Easy-Switch button to select desired channel



4 Long press Easy-Switch button to enter pairing mode



5 Insert Unifying USB receiver

Repair with an existing Unifying receiver



www.logitech.com/unifying

 Download Logitech Unifying Software



from battery hatch

2 Make sure your mouse is On



3 Short press Easy-Switch button to select desired channel



4 Long press Easy-Switch button to enter pairing mode



5 Open Unifying software and follow onscreen instructions

Connecting to 2 systems



Logitech M585/590 Silent can connect to up to two computers with either *Bluetooth* or Logitech Unifying receiver. One receiver is included in the box.

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Unifying-USB-Empfänger

Freier USB-Anschluss Windows® 10 oder höher Windows® 8 oder höher Windows® 7 oder höher Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux-Kernel 2.6

Bluetooth [®] Low Energy-Technologie

Windows® 10 oder höher Windows® 8 oder höher Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 oder höher

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 und Windows 7 Mac OS X 10.10 oder höher Logitech Flow erfordert eine kompatible Maus und mindestens zwei Computer, die sich über ein LAN miteinander verbinden können

PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Scrollrad und -tasten
- 2 Easy-Switch™-Taste
- 3 Freisprecheinrichtung und Batteriestandsanzeige
- 4 Vor-Taste
- 5 Zurück-Taste
- 6 Ein-/Ausschalter
- 7 Fach für Batterie und USB-Empfänger*
- * Unifying-Empfänger im Inneren

ANSCHLIESSEN

Kabellose Bluetooth-Technologie

Falls die Anzahl der USB-Anschlüsse begrenzt ist, lässt sich die Maus (M585 oder M590 Silent) über *Bluetooth* mit dem Computer verbinden. Die Kompatibilitätsanforderungen sind unter den Systemvoraussetzungen aufgeführt



www.logitech.com/options

- Laden Sie Logitech Options herunter, klicken Sie auf "Geräte hinzufügen" und wählen Sie "Bluetooth-Gerät hinzufügen"
- 2 Entfernen Sie den Schutzstreifen oder vergewissern Sie sich, dass die Maus eingeschaltet ist



3 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste kurz, um den gewünschten Kanal auszuwählen



4 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste lang, um in den Pairing-Modus zu wechseln



5 Wählen Sie die M585/ M590-Maus aus der Liste der *Bluetooth*-Geräte und stellen Sie die Verbindung her

Logitech M585/M590 Silent kann auf den beiden bereitgestellten Kanälen über *Bluetooth* mit einem Computer verbunden werden.

Unifying-USB-Empfänger

Ein einziger kleiner Empfänger für bis zu sechs Unifying-Geräte. Empfänger anschließen, stecken lassen und zusätzliche Mäuse und Tastaturen mit einem Computer verbinden.

Erste Verwendung



www.logitech.com/options

 Laden Sie Logitech Options herunter, klicken Sie auf "Geräte hinzufügen" und wählen Sie "Unifying-Gerät hinzufügen"



2 Entfernen Sie den Schutzstreifen oder vergewissern Sie sich, dass die Maus eingeschaltet ist, und nehmen Sie den Unifying-Empfänger aus dem Batteriefach





3 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste kurz, um den gewünschten Kanal auszuwählen



4 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste lang, um in den Pairing-Modus zu wechseln



5 Stecken Sie den Unifying-USB-Empfänger ein





eingeschaltet ist

www.logitech.com/unifying

- 1 Laden Sie die Logitech Unifying-Software herunter
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die Maus



3 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste kurz, um den gewünschten Kanal auszuwählen



4 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste lang, um in den Pairing-Modus zu wechseln



5 Starten Sie die Unifying-Software und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm

Verbinden mit 2 Systemen



www.logitech.com/options

1 Laden Sie Logitech Options auf beide Systeme herunter



2 Vergewissern Sie sich, dass die Maus eingeschaltet ist



3 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste lang, um in den Pairing-Modus zu wechseln



4 Stellen Sie die Verbindung zum ersten Computer entweder über den Unifying-USB-Empfänger oder über *Bluetooth* her



- 5 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste kurz, um in den nächsten Kanal zu wechseln
- 3 Sek.
- 6 Drücken Sie die Easy-Switch-Taste lang, um in den Pairing-Modus zu wechseln



7 Stellen Sie die Verbindung zum zweiten Computer über den Unifying-USB-Empfänger oder über *Blu*etooth her



8 Aktivieren Sie FLOW über Logitech Options oder drücken Sie die Easy-Switch-Taste, um zwischen Geräten umzuschalten

Logitech M585/590 Silent kann entweder über *Bluetooth* oder über Logitech Unifying-Empfänger mit bis zu zwei Computern verbunden werden. Die Box enthält einen Empfänger.

CONFIGURATION REQUISE

Récepteur USB Unifying

Port USB disponible Windows® 10 ou version ultérieure Windows® 8 ou version ultérieure Windows® 7 ou version ultérieure MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Noyau Linux 2.6

Technologie Bluetooth[®] Low Energy

Windows® 10 ou version ultérieure Windows® 8 ou version ultérieure MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 ou version ultérieure

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 et Windows 7 MAC OS X 10.10 ou version ultérieure Logitech Flow nécessite une souris compatible et au moins deux ordinateurs capables de se connecter l'un à l'autre via un réseau local

PRÉSENTATION DU PRODUIT



- 1 Bouton de roulette de défilement et boutons inclinés
- 2 Bouton Easy-Switch™
- 3 Témoin de canal et de niveau de charge de la batterie
- 4 Bouton Suivant
- 5 Bouton Précédent
- 6 Curseur de marche/arrêt
- 7 Rangement de la batterie et du récepteur Unifying*
- * Récepteur Unifying à l'intérieur

CONNEXION

Technologie Bluetooth sans fil

Si vos ports USB sont limités, vous pouvez connecter votre souris silencieuse M585 ou M590 à votre ordinateur via *Bluetooth*. Pour la compatibilité, veuillez vous reporter à la configuration requise



www.logitech.com/options

 Téléchargez le logiciel Logitech Options, cliquez sur Ajouter des dispositifs, puis sélectionnez Ajouter un dispositif *Bluetooth*



2 Retirez la languette ou vérifiez que votre souris est ALLUMÉE



3 Appuyez brièvement sur le bouton Easy-Switch pour sélectionner le canal souhaité

1 2



4 Appuyez longuement sur le bouton Easy-Switch pour passer en mode couplage



5 Trouvez votre souris M585/M90 dans la liste des dispositifs *Bluetooth* et connectez-vous

La souris silencieuse Logitech M585/M590 peut se connecter à un ordinateur sur l'un des deux canaux fournis via *Bluetooth*.

Récepteur USB Unifying

Un récepteur ultracompact prenant en charge jusqu'à six dispositifs Unifying. Branchez-le et connectez ensuite des souris et claviers supplémentaires à un même ordinateur.

Première utilisation



www.logitech.com/options

 Téléchargez le logiciel Logitech Options, cliquez sur Ajouter des dispositifs, puis sélectionnez Ajouter un dispositif Unifying



2 Retirez la languette ou vérifiez que votre souris est allumée, puis extrayez le récepteur Unifying du compartiment de la batterie



3 Appuyez brièvement sur le bouton Easy-Switch pour sélectionner le canal souhaité



4 Appuyez longuement sur le bouton Easy-Switch pour passer en mode couplage



5 Insérez le récepteur USB Unifying

Couplez à nouveau avec un récepteur Unifying existant



www.logitech.com/unifying

1 Téléchargez le logiciel Logitech Unifying



2 Vérifiez que votre souris est allumée



3 Appuyez brièvement sur le bouton Easy-Switch pour sélectionner le canal souhaité



4 Appuyez longuement sur le bouton Easy-Switch pour passer en mode couplage



5 Ouvrez le logiciel Unifying, puis suivez les instructions affichées à l'écran

Connexion à 2 systèmes



La souris silencieuse M585/590 peut se connecter à un maximum de deux ordinateurs soit via *Bluetooth* soit via le récepteur Unifying de Logitech. Un récepteur est fourni dans la boîte.

REQUISITI DI SISTEMA

Ricevitore USB Unifying

Porta USB disponibile Windows® 10 o versioni successive Windows® 8 o versioni successive Windows® 7 o versioni successive Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Tecnologia Bluetooth® a basso consumo energetico

Windows® 10 o versioni successive Windows® 8 o versioni successive Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 o versioni successive

Logitech Options

Windows ® 10, Windows 8 e Windows 7 Mac OS X 10.10 o versioni successive Logitech Flow necessita di un mouse compatibile e di almeno due computer che possano collegarsi l'uno all'altro tramite una rete locale

PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1 Pulsante scroller e pulsanti inclinazione
- 2 Pulsante Easy-Switch™
- 3 Indicatore canale e del livello di carica della batteria
- 4 Pulsante Avanti
- 5 Pulsante Indietro
- 6 Interruttore di accensione
- 7 Vano batteria e del ricevitore Unifying*
- * Ricevitore Unifying all'interno

CONNESSIONE

Tecnologia wireless Bluetooth

Nel caso di slot USB limitate, è possibile collegare il mouse M585 o M590 Silent al computer tramite *Bluetooth*. Per i requisiti di compatibilità, fare riferimento ai requisiti di sistema



- www.logitech.com/options
- Scarica Logitech Options, fai clic su Aggiungi dispositivi e seleziona Aggiungi dispositivo Bluetooth
- 2 Rimuovi la linguetta o accertati di aver acceso il mouse
- - 3 Premi il pulsante Easy-Switch per selezionare il canale desiderato

1 2



4 Tieni premuto il pulsante Easy-Switch per attivare la modalità di associazione



5 Seleziona il mouse M585/M90 dall'elenco dei dispositivi *Bluetooth* e connettilo

Logitech M585/M590 Silent può connettersi a uno dei computer dei due canali tramite *Bluetooth*.

Ricevitore USB Unifying

Un piccolo ricevitore per un massimo di sei dispositivi Unifying. Collegalo e lascialo collegato, quindi connetti altri mouse e tastiere a un unico computer.

Soluzione plug-and-play



www.logitech.com/options

 Scarica Logitech Options, fai clic su Aggiungi dispositivi e seleziona Aggiungi dispositivo Unifying



2 Rimuovi la linguetta o accertati di aver acceso il mouse ed estrai il ricevitore Unifying dal vano della batteria



3 Premi il pulsante Easy-Switch per selezionare il canale desiderato



3 sec.

4 Tieni premuto il pulsante Easy-Switch per attivare la modalità di associazione



5 Inserisci il ricevitore USB Unifying

Riassociazione con un ricevitore Unifying esistente



www.logitech.com/unifying

1 Scarica il software di Logitech Unifying



2 Verifica che il mouse sia acceso



3 Premi il pulsante Easy-Switch per selezionare il canale desiderato



4 Tieni premuto il pulsante Easy-Switch per attivare la modalità di associazione



5 Apri il software Unifying e segui le istruzioni visualizzate

Collegamento a 2 sistemi



Logitech M585/590 Silent può collegarsi a un massimo di due computer tramite *Bluetooth* o ricevitore Logitech Unifying. Un ricevitore è incluso nella confezione.

REQUISITOS DEL SISTEMA

Receptor USB Unifying

Puerto USB disponible Windows® 10 o posterior Windows® 8 o posterior Windows® 7 o posterior MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Tecnología Bluetooth® de bajo consumo

Windows® 10 o posterior Windows® 8 o posterior MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 o posterior

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 y Windows 7 MAC OS X 10.10 o posterior Logitech Flow requiere un ratón y al menos dos ordenadores compatibles capaces de conectarse entre sí en una red de área local

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Botón rueda y botones inclinables
- 2 Botón Easy-Switch™
- 3 Indicador de estado de pilas y canal
- 4 Botón de avance
- 5 Botón de retroceso
- 6 Control deslizante de encendido/apagado
- 7 Almacenamiento de receptor Unifying y pilas*

*Receptor Unifying en el interior

CONEXIÓN

Tecnología inalámbrica Bluetooth

Si hay un número limitado de ranuras USB, puedes conectar el ratón M585 o M590 Silent al ordenador usando *Bluetooth*. Consulta los requisitos del sistema en lo relativo a compatibilidad



www.logitech.com/options

 Descarga Logitech Options, haz clic en Agregar dispositivos y selecciona Agregar dispositivo Bluetooth



2 Quita la pestaña o asegúrate de que el ratón está encendido



3 Haz una pulsación corta del botón Easy-Switch para seleccionar el canal deseado



4 Haz una pulsación del botón Easy-Switch para activar el modo de emparejamiento



5 Localiza el ratón M585/M90 en la lista de dispositivos *Bluetooth* y conéctalo

Logitech M585/M590 Silent se puede conectar a un ordenador en los dos canales proporcionados usando *Bluetooth*.

Receptor USB Unifying

Un minúsculo receptor para seis dispositivos Unifying. Conéctalo, déjalo en su sitio y conecta más ratones o teclados a un mismo ordenador.

De inmediato



www.logitech.com/options

 Descarga Logitech Options, haz clic en Agregar dispositivos y selecciona Agregar dispositivo Unifying





- - 3 Haz una pulsación corta del botón Easy-Switch para seleccionar el canal deseado



4 Haz una pulsación del botón Easy-Switch para activar el modo de emparejamiento



5 Inserta el receptor Unifying USB

Reemparejamiento con un receptor Unifying existente



www.logitech.com/unifying

1 Descarga el software Logitech Unifying



2 Asegúrate de que el ratón está encendido



3 Haz una pulsación corta del botón Easy-Switch para seleccionar el canal deseado



4 Haz una pulsación del botón Easy-Switch para activar el modo de emparejamiento



5 Abre el software Unifying y sigue las instrucciones en pantalla

Conexión a dos sistemas



Logitech M585/590 Silent se puede conectar con dos ordenadores, mediante *Bluetooth* o el receptor Logitech Unifying. Con el producto se incluye un receptor.

REQUISITOS DO SISTEMA

Receptor USB Unifying

Porta USB disponível Windows® 10 ou posterior Windows® 8 ou posterior Windows® 7 ou posterior MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth® Tecnologia de baixo consumo de energia

Windows® 10 ou posterior Windows® 8 ou posterior MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 ou posterior

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 e Windows 7 MAC OS X 10.10 ou superior O Logitech Flow requer um rato compatível e pelo menos dois computadores que possam ligar um ao outro numa rede local

DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO



- 1 Botão da roda de deslocamento e botões de inclinação
- 2 Botão Easy-Switch™
- 3 Indicador de canal e bateria
- 4 Botão Avançar
- 5 Botão Retroceder
- 6 Interruptor On /Off (Ligar/Desligar)
- 7 Compartimento do receptor Unifying* e bateria
- * Receptor Unifying no interior

LIGAR

Tecnologia sem fios Bluetooth

Se tiver um número limitado de ranhuras USB, pode ligar o rato M585 ou M590 Silent ao computador utilizando *Bluetooth*. Para saber os requisitos de compatibilidade, consulte os requisitos do sistema



www.logitech.com/options

- Transfira o Logitech Options, clique em Adicionar dispositivos e seleccione Adicionardispositivo Bluetooth
- 2 Retire a película ou certifique-se de que o rato está LIGADO
- 3 Prima brevemente o botão Easy-Switch para seleccionar o canal pretendido



4 Prima continuamente o botão Easy-Switch para entrar no modo de emparelhamento



5 Localize o rato M585/M590 na lista de dispositivos *Bluetooth* e ligue-o

O Logitech M585/M590 Silent pode ligar a um computador nos dois canais fornecidos utilizando *Bluetooth*.

Receptor USB Unifying

Um pequeno receptor para até seis dispositivos Unifying. Ligue-o e, em seguida, ligue ratos e teclados adicionais a um computador.

Primeira utilização



www.logitech.com/options

1 Transfira o Logitech Options, clique em Adicionar dispositivos e seleccione Adicionar dispositivo Unifying



2 Retire a película ou certifique-se de que o rato está ligado e remova o receptor Unifying do compartimento da bateria



3 Prima brevemente o botão Easy-Switch para seleccionar o canal pretendido



4 Prima continuamente o botão Easy-Switch para entrar no modo de emparelhamento



5 Insira o receptor USB Unifying

Reparação com um receptor Unifying existente



www.logitech.com/unifying

1 Transfira o software Logitech Unifying



2 Certifique-se de que o rato está LIGADO



3 Prima brevemente o botão Easy-Switch para seleccionar o canal pretendido



4 Prima continuamente o botão Easy-Switch para entrar no modo de emparelhamento



5 Abra o software Unifying e siga as instruções no ecrã

Ligar a 2 sistemas



O Logitech M585/590 Silent pode ligar a um máximo de dois computadores com *Bluetooth* ou o receptor Logitech Unifying. Um receptor está incluído na caixa.

SYSTEEMVEREISTEN

Unifying USB-ontvanger

Vrije USB-poort Windows® 10 of later Windows® 8 of later Windows® 7 of later Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth [®] Low Energy-technologie

Windows® 10 of later Windows® 8 of later Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 of later

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 en Windows 7 Mac OS X 10.10 of hoger Voor Logitech Flow moeten een compatibele muis en minstens twee computers een verbinding met elkaar kunnen maken via een lokaal netwerk

PRODUCTOVERZICHT



- 1 Scrolwielknop en kantelknoppen
- 2 Easy-Switch[™]-knop
- 3 Kanaal- en batterij-indicator
- 4 Knop Volgende
- 5 Knop Vorige
- 6 Aan/uit-schakelaar
- 7 Batterij en opslag voor Unifying-ontvanger*
- * Unifying-ontvanger in muis

VERBINDEN

Draadloze Bluetooth-technologie

Als u beperkte USB-poorten heeft, kunt u uw M585 of M590 Silent Mouse via *Bluetooth* met uw computer verbinden. Raadpleeg de systeemvereisten voor compatibiliteitsvereisten



www.logitech.com/options

- 1 Download Logitech Options, klik op Apparaten toevoegen en selecteer dan *Bluetooth*apparaat toevoegen
- Verwijder lipje of zorg ervoor dat uw muis aanstaat
- 3 Druk kort op de Easy-Switch-kno
 - Druk kort op de Easy-Switch-knop om het gewenste kanaal te selecteren

1 2



4 Houd de Easy-Switchknop lang ingedrukt om naar de koppelingsmodus te schakelen



5 Zoek uw M585/M590-muis in de lijst van *Bluetooth*apparaten en maak verbinding

Logitech M585/M590 Silent kan verbinding maken met één computer op de twee aangeboden kanalen via *Bluetooth*.

Unifying USB-ontvanger

Een kleine ontvanger voor zes Unifying-apparaten. U kunt hem aansluiten en erin laten zitten, en vervolgens extra muizen en toetsenborden aansluiten op één computer.

Bij eerste gebruik



www.logitech.com/options

 Download Logitech Options, klik op Apparaten toevoegen en selecteer dan Unifyingapparaat toevoegen



2 Verwijder lipje of zorg ervoor dat uw muis aanstaat, en haal de Unifying-ontvanger uit het batterijcompartiment



3 Druk kort op de Easy-Switch-knop om het gewenste kanaal te selecteren



4 Houd de Easy-Switchknop lang ingedrukt om naar de koppelingsmodus te schakelen



5 Sluit Unifying USBontvanger aan

Opnieuw koppelen met een bestaande Unifying-ontvanger



www.logitech.com/unifying

1 Download Logitech Unifying-software



2 Zorg ervoor dat uw muis aanstaat



3 Druk kort op de Easy-Switch-knop om het gewenste kanaal te selecteren



4 Houd de Easy-Switchknop lang ingedrukt om naar de koppelingsmodus te schakelen



5 Open de Unifying-software en volg de instructies op het scherm

Verbinden met 2 systemen



Logitech M585/590 Silent kan tot twee computers verbinden via *Bluetooth* of een Logitech Unifying-ontvanger. Eén ontvanger is inbegrepen.
SYSTEMKRAV

Unifying USB-mottagare

Ledig USB-port Windows® 10 eller senare Windows® 8 eller senare Windows® 7 eller senare MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] lågenergiteknik

Windows® 10 eller senare Windows® 8 eller senare MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android® 5.0 eller senare

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8, och Windows 7 MAC OS X 10.10 eller senare Logitech Flow kräver en kompatibel mus och minst två datorer som kan kopplas ihop över ett lokalt nätverk

PRODUKT ÖVERSIKT



- 1 Rulla rullningshjulet och vinkla knapparna
- 2 Easy-Switch[™]-knapp
- 3 Kanal- och batteriindikator
- 4 Framåtknapp
- 5 Tillbakaknapp
- 6 Av/på-reglage
- 7 Lagring av batteri och Unifying-mottagare*
- *Unifying-mottagare i förpackningen

ANSLUT

Bluetooth trådlös teknik

Om du har begränsat med USB-uttag kan du ansluta din M585 eller din M590 Silent-mus till din dator med *Bluetooth.* Se systemkrav för information om kompatibilitetskrav



- www.logitech.com/options
- 1 Ladda ner Logitech Options, klicka Lägg till enheter och välj Lägg till *Bluetooth*enhet
- 2 Ta bort dra loss fliken eller se till att musen är på



3 Tryck kort på Easy-Switchknappen och välj önskad kanal

1 2



4 Håll nere Easy-Switchknappen länge för att komma till läget för ihopparning



5 Hitta din M585/M90-mus på listan med*Bluetooth*enheter och anslut

Logitech M585/M590 Silent kan ansluta till en dator på en av de två tillgängliga kanalerna med*Bluetooth*.

Unifying USB-mottagare

Stöd för upp till sex Unifying-enheter på en liten mottagare. Låt den vara ansluten och anslut sedan ytterligare möss och tangentbord till en och samma dator.

Öppnar förpackningen för första gången



www.logitech.com/options

 Ladda ner Logitech Options, klicka Lägg till enheter och välj Lägg till Bluetooth Unifying-enhet







3 Tryck kort på Easy-Switchknappen och välj önskad kanal



4 Håll nere Easy-Switchknappen länge för att komma till läget för ihopparning



5 Infoga Unifying USBmottagare

Reparera med en befintlig Unifying-mottagare



www.logitech.com/unifying

1 Ladda ner programvaran Logitech Options™



2 Se till att musen är på



3 Tryck kort på Easy-Switchknappen och välj önskad kanal



- 3 sekunder
- 4 Håll nere Easy-Switchknappen länge för att komma till läget för ihopparning



5 Öppna Unifyingprogramvaran och följ instruktionerna på skärmen

Ansluter till två system



Logitech M585/590 Silent kan ansluta till upp till två datorer med antingen *Bluetooth* eller med Logitech Unifying-mottagaren. En Unifying-mottagare ingår i förpackningen.

SYSTEMKRAV

Unifying USB-modtager

En ledig USB-port Windows® 10 og nyere Windows® 8 og nyere Windows 7® og nyere Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Low Energy-teknologi

Windows® 10 og nyere Windows® 8 og nyere Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 eller nyere

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 og Windows 7 Mac OS X 10.10 eller nyere Logitech Flow kræver en kompatibel mus, og mindst to computere der skal kunne forbindes til hinanden via et lokalt netværk

PRODUKTOVERSIGT



- 1 Scrollehjulsknap og vippe-knapper
- 2 Easy-Switch[™]-knap
- 3 Kanal- og batteriindikator
- 4 Frem-knap
- 5 Tilbage-knap
- 6 Tænd/sluk-skydeknap
- 7 Opbevaring af batteri og Unifying-modtager*
- * Unifying-modtager indeni

ETABLER FORBINDELSE

Trådløs Bluetooth-teknologi

l tilfælde af at du har et begrænset antal USB-stik, kan du slutte M585 eller M590 Silent Mouse til din computer vha. *Bluetooth*. Du kan se kompatibilitetskrav i systemkravene



www.logitech.com/options

1 Download Logitech Options, klik på Tilføj enheder, og vælg Tilføj *Bluetooth-*enhed



2 Fjern træk-strimlen, eller sørg for at musen er TÆNDT



3 Tryk kort på Easy-Switchknappen for at vælge den ønskede kanal



4 Tryk Easy-Switch-knappen i længere tid for at gå i bindingstilstand



5 Find dun M585/M90-mus på listen over *Bluetooth*enheder, og opret forbindelse

Logitech M585/M590 Silent kan oprette forbindelse til en computer på de to kanaler vha. *Bluetooth.*

Unifying USB-modtager

En lillebitte modtager til op til seks Unifying-enheder. Sæt den til, lad den stå, og slut så yderligere mus og tastaturer til computeren.

Anvendelse første gang



www.logitech.com/options

 Download Logitech Options, klik på Tilføj enheder, og vælg Tilføj Unifyingenhed





- - 3 Tryk kort på Easy-Switchknappen for at vælge den ønskede kanal



4 Tryk Easy-Switch-knappen i længere tid for at gå i bindingstilstand



5 Indsæt Unifying USBmodtageren

Genetabler binding med en eksisterende Unifying-modtager



Opretter forbindelse til 2 systemer



Logitech M585/590 Silent kan oprette forbindelse til op til to computere med enten *Bluetooth* eller Logitech Unifying-modtageren. Der er inkluderet én modtager i æsken.

SYSTEMKRAV

Unifying-USB-mottaker

Ledig USB-port Windows® 10 eller nyere Windows® 8 eller nyere Windows® 7 eller nyere Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Low Energy-teknologi

Windows® 10 eller nyere Windows® 8 eller nyere Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 eller nyere

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8, og Windows 7 Mac OS X 10.10 eller nyere Logitech Flow krever at du har en kompatibel mus og minst to datamaskiner som kan kobles sammen via et lokalnett (LAN)

PRODUKTOVERSIKT



- 1 Rulle- og vippehjul
- 2 Easy-Switch[™]-knapp
- 3 Kanal- og batteriindikator
- 4 Frem-knapp
- 5 Tilbake-knapp
- 6 Av/på-bryter
- 7 Rom for oppbevaring av batteri og Unifying-mottaker*
- * Unifying-mottaker på innsiden

KOBLE TIL

Trådløs Bluetoothteknologi

Hvis du har et begrenset antall USB-spor, kan du koble musen M585 eller M590 til datamaskinen via *Bluetooth*. Se systemkravene for kompatibilitetskrav

 \cap



www.logitech.com/options

1 Last ned Logitech Options, klikk på Legg til enheter og velg Legg til *Bluetooth*enhet



2 Fjern uttrekksfliken eller kontroller at musen er PÅ



3 Trykk på Easy-Switchknappen og velg ønsket kanal



4 Trykk lenge på Easy-Switch-knappen for å gå til modus for parvis tilkobling



5 Finn M585/M90-musn på listen over *Bluetooth*enheter og koble til

Logitech M585/M590 Silent kan koble til én datamaskin på de to tilgjengelige kanalene ved å bruke *Bluetooth*.

Unifying-USB-mottaker

Én knøttliten mottaker for opptil seks Unifying-enheter. Sett den inn og la den stå, og koble til flere mus og tastaturer til én datamaskin.

Rett ut av esken



www.logitech.com/options

 Last ned Logitech Options, klikk på Legg til enheter og velg Legg til Unifying-enhet



2 Fjern uttrekksfliken eller kontroller at musen er PÅ og ta ut Unifying-mottakeren fra batteriluken



3 Trykk på Easy-Switchknappen og velg ønsket kanal



4 Trykk lenge på Easy-Switch-knappen for å gå til modus for parvis tilkobling



5 Sett inn Unifying-USBmottakeren

Reparer med en eksisterende Unifying-mottaker



www.logitech.com/unifying

1 Last ned Logitech Unifyingprogramvaren



2 Kontroller at musen er På



3 Trykk på Easy-Switchknappen og velg ønsket kanal



4 Trykk lenge på Easy-Switch-knappen for å gå til modus for parvis tilkobling



5 Start Unifyingprogramvaren og følg instruksjonene på skjermen

Koble til to systemer



Logitech M585/590 Silent kan koble til opptil to datamaskiner enten via *Bluetooth* eller med Logitech Unifying-mottakeren. Det følger med én mottaker i esken.

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Unifying-USB-vastaanotin

Vapaa USB-portti Windows® 10 tai uudempi käyttöjärjestelmä Windows® 8 tai uudempi käyttöjärjestelmä Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Linux-ydin 2.6

Bluetooth® LE -tekniikka

Windows® 10 tai uudempi käyttöjärjestelmä Windows® 8 tai uudempi käyttöjärjestelmä Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 tai uudempi versio

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 ja Windows 7 Mac OS X 10.10 tai uudempi Logitech Flow edellyttää yhteensopivaa hiirtä ja vähintään kahta tietokonetta, jotka voidaan yhdistää toisiinsa lähiverkkoyhteydellä.

TUOTTEEN YLEISKATSAUS



- 1 Vierityspyörä ja kallistuspainike
- 2 Easy-Switch[™]-painike
- 3 Kanavan ja pariston merkkivalo
- 4 Eteenpäin-painike
- 5 Takaisin-painike
- 6 Päälle/pois päältä -liukukytkin
- 7 Pariston ja Unifying-vastaanottimen säilytyspaikka*
- * Unifying-vastaanotin sisällä

YHDISTÄMINEN

Langaton Bluetooth-tekniikka

Jos USB-portit eivät riitä, M585/M590 Silent -hiiri voidaan yhdistää tietokoneeseen *Bluetooth*-yhteydellä. Katso yhteensopivuusvaatimukset järjestelmävaatimuksista.



www.logitech.com/options

- 1 Lataa Logitech Options, valitse Laitteiden lisääminen ja valitse Lisää *Bluetooth*laite.
- Poista kieleke tai varmista, että hiireen on kytketty virta.



3 Valitse haluamasi kanava painamalla Easy-Switchpainiketta lyhyesti.



4 Siirry pariliitoksen muodostamistilaan painamalla Easy-Switchpainiketta pitkään.



5 Etsi M585/M90-hiiri *Bluetooth*-laitteiden luettelosta ja muodosta yhteys.

Logitech M585/M590 Silent voi muodostaa *Bluetooth*-yhteyden kautta yhteyden kahdella kanavalla yhteen tietokoneeseen.

Unifying-USB-vastaanotin

Yksi pienenpieni vastaanotin jopa kuudelle Unifying-laitteelle. Liitä ja jätä vastaanotin tietokoneeseen ja yhdistä siihen sitten muita hiiriä ja näppäimistöjä.

Tuotepakkauksesta otettaessa



www.logitech.com/options

 Lataa Logitech Options, valitse Laitteiden lisääminen ja valitse Lisää Unifyinglaite.



2 Poista kieleke tai varmista, että hiireen on kytketty virta ja ota Unifying-vastaanotin paristolokerosta.



3 Valitse haluamasi kanava painamalla Easy-Switchpainiketta lyhyesti.



4 Siirry pariliitoksen muodostamistilaan painamalla Easy-Switchpainiketta pitkään.



5 Aseta Logitech® Unifying -vastaanotin paikalleen.

Korjaa vanhalla Unifying-vastaanottimella.



www.logitech.com/unifying

 Lataa Logitech Unifying -ohjelmisto.



2 Varmista, että hiireen on kytketty virta.



3 Valitse haluamasi kanava painamalla Easy-Switchpainiketta lyhyesti.



4 Siirry pariliitoksen muodostamistilaan painamalla Easy-Switchpainiketta pitkään.



5 Käynnistä Unifyingohjelmisto ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Yhdistäminen kahteen järjestelmään



www.logitech.com/options

1 Lataa Logitech Options -ohjelmisto molemmille tietokoneille.



2 Varmista, että hiireen on kytketty virta.



3 Siirry pariliitoksen muodostamistilaan painamalla Easy-Switch-painiketta pitkään.



4 Muodosta yhteys ensimmäiseen tietokoneeseen Unifying-USBvastaanottimen tai Bluetoothyhteyden avulla.



- 5 Siirry seuraavaan kanavaan painamalla Easy-Switch-painiketta lyhyesti.
- Siirry pariliitoksen muodostamistilaan painamalla Easy-Switch-painiketta pitkään.



7 Muodosta yhteys toiseen tietokoneeseen Unifying-USBvastaanottimen tai *Bluetooth*yhteyden avulla.



8 Ota FLOW käyttöön Logitech Options -ohjelmistossa tai vaihda laitteesta toiseen painamalla Easy-Switch-painiketta.

Logitech M585/590 Silent -hiiri voi muodostaa yhteyden enintään kahteen tietokoneeseen joko Bluetooth-yhteyden tai Logitech Unifying -vastaanottimen avulla. Pakkaus sisältää yhden vastaanottimen.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Δέκτης Unifying USB

Διαθέσιμη θύρα USB Windows^{*} 10 ή νεότερη έκδοση Windows^{*} 8 ή νεότερη έκδοση Windows^{*} 7 ή νεότερη έκδοση MAC OS X 10.10 Chrome OS[™] Linux Kernel 2.6

Τεχνολογία Bluetooth[®] Low Energy

Windows^{*} 10 ή νεότερη έκδοση Windows^{*} 8 ή νεότερη έκδοση MAC OS X 10.10 Chrome OS[™] Android 5.0 ή νεότερες εκδόσεις

Logitech Options

Windows* 10, Windows 8 και Windows 7 MAC OS X 10.10 ή νεότερη έκδοση Το Logitech Flow απαιτεί συμβατό ποντίκι και τουλάχιστον δύο υπολογιστές οι οποίοι μπορούν να συνδέονται μεταξύ τους μέσω τοπικού δικτύου.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- 1 Τροχός κύλισης και κουμπιά κλίσης
- 2 Kouµπí Easy-Switch™
- 3 Ενδεικτική λυχνία καναλιού και μπαταρίας
- 4 Κουμπί "Εμπρός"
- 5 Κουμπί "Πίσω"
- 6 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 7 Θήκη για την μπαταρία και το δέκτη Unifying*
- * Ο δέκτης Unifying τοποθετείται στο εσωτερικό

ΣΥΝΔΕΣΗ

Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth

Σε περίπτωση που ο αριθμός των θυρών USB είναι περιορισμένος, μπορείτε να συνδέσετε το ποντίκι M585 ή το ποντίκι M590 Silent στον υπολογιστή σας μέσω *Bluetooth*. Για απαιτήσεις συμβατότητας, ανατρέξτε στις απαιτήσεις συστήματος



www.logitech.com/options

- Κατεβάστε το Logitech Options, κάντε κλικ στο κουμπί "Προσθήκη συσκευών" και επιλέξτε "Προσθήκη συσκευής Bluetooth"
- 2 Αφαιρέστε την ταινία ασφαλείας ή βεβαιωθείτε ότι το ποντίκι είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ



3 Πιέστε το κουμπί Easy-Switch για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε



4 Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Easy-Switch για να εισέλθετε σε λειτουργία αντιστοίχισης



5 Βρείτε το ποντίκι M585/M90 στη λίστα με τις συσκευές Bluetooth και συνδέστε το

Το ποντίκι Logitech M585/M590 Silent μπορεί να συνδεθεί σε έναν υπολογιστή στα δύο διαθέσιμα κανάλια, μέσω *Bluetooth*.

Δέκτ<mark>ης</mark> Unifying USB

Ένας μικροσκοπικός δέκτης για έως και έξι συσκευές Unifying. Συνδέστε τον και αφήστε τον συνδεδεμένο. Στη συνέχεια, συνδέστε επιπλέον ποντίκια και πληκτρολόγια σε έναν υπολογιστή.

Πρώτη χρήση



www.logitech.com/options

Κατεβάστε το Logitech Options, κάντε κλικ στο κουμπί "Προσθήκη συσκευών" και επιλέξτε "Προσθήκη συσκευής Unifying"



2 Αφαιρέστε την ταινία ασφαλείας ή βεβαιωθείτε ότι το ποντίκι είναι ενεργοποιημένο και βγάλτε το δέκτη Unifying από τη θήκη



3 Πιέστε το κουμπί Easy-Switch για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε



4 Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Easy-Switch για να εισέλθετε σε λειτουργία αντιστοίχισης



5 Τοποθετήστε το δέκτη Unifying USB

Εκ νέου αντιστοίχιση με υπάρχοντα δέκτη Unifying



www.logitech.com/unifying

 Κατεβάστε το λογισμικό Logitech Unifying



2 Βεβαιωθείτε ότι το ποντίκι είναι ενεργοποιημένο



3 Πιέστε το κουμπί Easy-Switch για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε



4 Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Easy-Switch για να εισέλθετε σε λειτουργία αντιστοίχισης



5 Ανοίξτε το λογισμικό Unifying και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη

Σύνδεση σε 2 συστήματα



Το ποντίκι Logitech M585/590 Silent μπορεί να συνδεθεί σε έως και δύο υπολογιστές μέσω Bluetooth ή μέσω του δέκτη Logitech Unifying. Στη συσκευασία περιλαμβάνεται ένας δέκτης.

ТРЕБОВАНИЯ К СИСТЕМЕ

USB-приемник Unifying

Свободный USB-порт Windows[®] 10 или более поздней версии Windows[®] 8 или более поздней версии Windows[®] 7 или более поздней версии MAC OS X 10.10 Chrome OS[™] Linux с ядром 2.6

Поддержка энергосберегающей технологии Bluetooth[®]

Windows* 10 или более поздней версии Windows* 8 или более поздней версии MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 или более поздней версии

Logitech Options

Windows^{*} 10, Windows 8 и Windows 7 Mac OS X 10.10 или более новой версии Для работы Logitech Flow требуются совместимая модель мыши и не менее двух компьютеров, между которыми можно установить подключение по локальной сети

ОБЗОР ПРОДУКТА



- 1 Колесико прокрутки и кнопки наклона
- 2 Кнопка Easy-Switch™
- 3 Индикатор канала и заряда батареи
- 4 Кнопка «Вперед»
- 5 Кнопка «Назад»
- 6 Ползунковый выключатель
- 7 Отсек для батареи и приемника Unifying*
- * Приемник Unifying находится внутри

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Беспроводная технология Bluetooth

Если заняты все порты USB, мышь M585 или M590 Silent можно подключить к компьютеру через соединение *Bluetooth*. Информация о совместимости приведена в разделе «Требования к системе»



www.logitech.com/options

 Загрузите ПО Logitech Options, выберите пункт Add Devices (Добавить устройства), а затем — Add Bluetooth Device (Добавить устройство Bluetooth).



 Снимите защитный ярлычок и убедитесь, что мышь включена



3 Нажмите и отпустите кнопку Easy-Switch, чтобы выбрать нужный канал



4 Нажмите кнопку Easy-Switch и удерживайте ее нажатой, чтобы перейти в режим сопряжения



5 Найдите мышь M585/M590 в списке устройств Bluetooth и выполните подключение

Мышь Logitech M585/M590 Silent можно подключить к одному компьютеру по *Bluetooth*, выбрав один из двух доступных каналов.

USB-приемник Unifying

Один миниатюрный приемник позволяет подключить до 6 устройств с поддержкой Unifying. Просто вставьте приемник в компьютер и подключите к нему дополнительные мыши и клавиатуры.

Подготовка устройства к работе



www.logitech.com/options

 Загрузите ПО Logitech Options, выберите пункт Add Devices (Добавить устройства), а затем — Add Unifying Device (Добавить устройство Unifying).



 Снимите защитный ярлычок и убедитесь, что мышь включена. Извлеките приемник Unifying из батарейного отсека



3 Нажмите и отпустите кнопку Easy-Switch, чтобы выбрать нужный канал



4 Нажмите кнопку Easy-Switch и удерживайте ее нажатой, чтобы перейти в режим сопряжения



5 Подключите USB-приемник Unifying

Повторное сопряжение с помощью существующего приемника Unifying



www.logitech.com/unifying

1 Загрузите программу Logitech Unifying



2 Убедитесь в том, что мышь включена



3 Нажмите и отпустите кнопку Easy-Switch, чтобы выбрать нужный канал



4 Нажмите кнопку Easy-Switch и удерживайте ее нажатой, чтобы перейти в режим сопряжения



5 Запустите программу Unifying и следуйте инструкциям на экране

Подключение к 2 системам



Мышь Logitech M585/M590 Silent можно подключить к одному или двум компьютерам по *Bluetooth* или с помощью приемника Logitech Unifying. В комплект поставки входит один приемник.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Odbiornik USB Unifying

Dostępny port USB Windows® 10 lub nowszy Windows® 8 lub nowszy Windows® 7 lub nowszy Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Jądro Linux w wersji 2.6

Technologia Bluetooth® Low Energy

Windows® 10 lub nowszy Windows® 8 lub nowszy Mac OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 lub nowszy

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 i Windows 7 Mac OS X 10.10 lub nowszy Technologia Logitech Flow wymaga zgodnej myszy i co najmniej dwóch komputerów, które mogą łączyć się ze sobą przez sieć lokalną

PRZEGLĄD PRODUKTU



- 1 Przycisk kółka przewijania i przyciski kółka przechylanego
- 2 Przycisk Easy-Switch™
- 3 Wskaźnik kanału i baterii
- 4 Przycisk Dalej
- 5 Przycisk Wstecz
- 6 Suwak wyłącznika
- 7 Komora baterii i schowek na odbiornik Unifying*
- * Odbiornik Unifying w środku

POŁĄCZENIE

Bezprzewodowa technologia Bluetooth

W przypadku ograniczonej liczby gniazd USB mysz M585 lub M590 Silent można podłączyć do komputera przy użyciu technologii *Bluetooth.* Wymagania dotyczące zgodności można znaleźć w sekcji wymagań systemowych.



www.logitech.com/options

Pobierz oprogramowanie Logitech Options, kliknij opcję Dodaj urządzenia i wybierz opcję Dodaj urządzenie Bluetooth



2 Usuń wyciągany pasek lub upewnij się, że mysz jest włączona (suwak w pozycji ON)



3 Naciśnij krótko przycisk Easy-Switch, aby wybrać kanał



4 Naciśnij długo przycisk Easy-Switch, aby przejść do trybu parowania



5 Znajdź mysz M585/ M90 na liście urządzeń *Bluetooth* i nawiąż połączenie

Mysz Logitech M585/M590 Silent może przy użyciu technologii *Bluetooth* połączyć się z jednym komputerem na dwóch zapewnionych kanałach.

Odbiornik USB Unifying

Jeden niewielki odbiornik obsługuje do sześciu urządzeń Unifying. Podłącz go i pozostaw w gnieździe, a następnie podłącz dodatkowe myszy i klawiatury do jednego komputera.

Przy pierwszym podłączaniu



www.logitech.com/options

 Pobierz oprogramowanie Logitech Options, kliknij opcję Dodaj urządzenia i wybierz opcję Dodaj urządzenie Unifying



2 Usuń wyciągany pasek lub upewnij się, że mysz jest włączona oraz wyjmij odbiornik Unifying z komory baterii



3 Naciśnij krótko przycisk Easy-Switch, aby wybrać kanał



4 Naciśnij długo przycisk Easy-Switch, aby przejść do trybu parowania



5 Podłącz odbiornik USB Unifying

Naprawa połączenia przy użyciu już używanego odbiornika Unifying



www.logitech.com/unifying

1 Pobierz oprogramowanie Logitech Unifying



 Upewnij się, że mysz jest włączona



3 Naciśnij krótko przycisk Easy-Switch, aby wybrać kanał



4 Naciśnij długo przycisk Easy-Switch, aby przejść do trybu parowania



5 Uruchom oprogramowanie Unifying i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

Podłączanie do dwóch komputerów



www.logitech.com/options

1 Pobierz oprogramowanie Logitech Options na obu komputerach



2 Upewnij się, że mysz jest włączona



3 Naciśnij długo przycisk Easy-Switch, aby przejść do trybu parowania



4 Połącz mysz z pierwszym komputerem przy użyciu odbiornika USB Unifying lub technologii Bluetooth



5 Naciśnij krótko przycisk Easy-Switch, aby przełączyć na następny kanał



6 Naciśnij długo przycisk Easy-Switch, aby przejść do trybu parowania



7 Połącz mysz z drugim komputerem przy użyciu odbiornika USB Unifying lub technologii *Bluetooth*



8 Włącz technologię FLOW w oprogramowaniu Logitech Options lub naciskaj przycisk Easy-Switch, aby przełączać się między urządzeniami

Mysz Logitech M585/M590 Silent może przy użyciu technologii *Bluetooth* lub odbiornika Logitech Unifying połączyć się z dwoma komputerami. W zestawie dołączany jest jeden odbiornik.

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

Unifying USB-vevőegység

Szabad USB-port Windows® 10 vagy újabb Windows® 8 vagy újabb Windows® 7 vagy újabb MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux 2.6-os rendszermaggal

Bluetooth® Low Energy technológia

Windows® 10 vagy újabb Windows® 8 vagy újabb MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 vagy újabb

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8, és Windows 7 MAC OS X 10.10 vagy újabb A Logitech Flow használatához olyan kompatibilis egérre, és legalább két olyan számítógépekre van szükség, amelyek helyi hálózaton kapcsolódhatnak egymáshoz

TERMÉKISMERTETŐ



- 1 Görgetőkerék-gomb és billenthető gomb
- 2 Easy-Switch™ gomb
- 3 Csatornát és töltöttséget visszajelző LED
- 4 Előre gomb
- 5 Vissza gomb
- 6 Be- és kikapcsoló csúszka
- 7 Akkumulátort és Unifying vevőegységet tároló rekesz
- * A Unifying vevőegység belül található
CSATLAKOZTATÁS

A Bluetooth vezeték nélküli technológia

Ha korlátozott számú USB-port áll rendelkezésére, az M585 vagy M590 Silent egeret csatlakoztathatja a számítógépéhez *Bluetooth*-kapcsolaton keresztül. A kompatibilitási követelmények tekintetében olvassa el a rendszerkövetelményeket



www.logitech.com/options

 Töltse le a Logitech Options szoftvert, kattintson az Add Devices (Eszközök hozzáadása) elemre, majd válassza a az Add Bluetooth device (Bluetooth eszköz hozzáadása) elemre



2 Távolítsa el az elválasztólapot, majd ellenőrizze, hogy bekapcsolta az egeret



3 Röviden nyomja meg az Easy-Switch gombot a kívánt csatorna kiválasztásához



4 Hosszan nyomja meg az Easy-Switch gombot a párosítás módba lépéshez



5 Keresse meg az M585/ M90 egeret a Bluetooth eszközök listájában, majd csatlakozzon hozzá

A Logitech M585/M590 Silent a két rendelkezésre álló *Bluetooth-*csatornán tud kapcsolódni egy számítógéphez.

Unifying USB-vevőegység

Az apró vevőegységhez akár hat Unifying eszköz is csatlakoztatható. Csak dugja be és hagyja ott, aztán további egereket és billentyűzeteket is csatlakoztathat ugyanahhoz a számítógéphez.

Első használatnál



www.logitech.com/options

 Töltse le a Logitech Options szoftvert, kattintson az Add Devices (Eszközök hozzáadása) elemre, majd válassza a az Add Unifying device (Unifying eszkőz hozzáadása) elemre



2 Távolítsa el az elválasztólapot, majd ellenőrizze, hogy bekapcsolta az egeret, és vegye ki a Unifying vevőegységet a rekeszből



3 Röviden nyomja meg az Easy-Switch gombot a kívánt csatorna kiválasztásához



4 Hosszan nyomja meg az Easy-Switch gombot a párosítás módba lépéshez



5 Csatlakoztassa a Unifying USB-vevőegységet

Meglévő Unifying vevőegységgel történő újrapárosításnál



www.logitech.com/unifying

 Töltse le a Logitech Unifying szoftvert



2 Ellenőrizze, hogy bekapcsolta az egeret



3 Röviden nyomja meg az Easy-Switch gombot a kívánt csatorna kiválasztásához



4 Hosszan nyomja meg az Easy-Switch gombot a párosítás módba lépéshez



5 Indítsa el a Unifying szoftvert, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

Kapcsolódás 2 rendszerhez



vagy a Logitech Unifying vevőegységgel. A csomag egy vevőegységet tartalmaz.

76 Magyar

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

USB přijímač Unifying

Volný port USB Windows® 10 nebo novější Windows® 8 nebo novější Windows® 7 nebo novější MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Technologie Bluetooth[®] low energy

Windows® 10 nebo novější Windows® 8 nebo novější MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 nebo novější

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 a Windows 7 Mac OS X 10.10 nebo vyšší Logitech Flow vyžaduje kompatibilní myš a alespoň dva počítače, které lze vzájemně propojit prostřednictvím místní sítě

PŘEHLED PRODUKTU



- 1 Tlačítko rolovacího kolečka a naklápěcí tlačítka
- 2 Tlačítko Easy-Switch™
- 3 Indikátor kanálu a baterie
- 4 Tlačítko Vpřed
- 5 Tlačítko Zpět
- 6 Posuvný vypínač
- 7 Úložný prostor pro baterii a přijímač Unifying*
- * Přijímač Unifying je uvnitř

PŘIPOJENÍ

Bezdrátová technologie Bluetooth

V případě omezeného počtu portů USB můžete myš M585 nebo M590 Silent k počítači připojit pomocí *Bluetooth*. Podmínky kompatibility naleznete v systémových požadavcích



- www.logitech.com/options
- Stáhněte software Logitech Options, klikněte na Přidat zařízení a vyberte Přidat zařízení Bluetooth
- 2 Vytáhněte jazýček baterie nebo se přesvědčte, zda je myš zapnutá



3 Krátce stiskněte tlačítko Easy-Switch pro výběr požadovaného kanálu

1 2



4 Dlouze stiskněte tlačítko Easy-Switch pro aktivaci režimu párování



5 V seznamu zařízení Bluetooth vyhledejte svou myš M585/M590 a připojte se

Myš Logitech M585/M590 Silent lze připojit k jednomu počítači využitím dvou dostupných kanálů prostřednictvím *Bluetooth*.

USB přijímač Unifying

Jeden miniaturní přijímač až pro šest zařízení Unifying. Stačí jej zapojit a nechat být – a poté můžete začít připojovat další myši a klávesnice k jednomu počítači.

Při prvotním vybalení



www.logitech.com/options

 Stáhněte software Logitech Options, klikněte na Přidat zařízení a vyberte Přidat zařízení Unifying



2 Vytáhněte jazýček baterie nebo se přesvědčte, zda je myš zapnutá a vyjměte přijímač Unifying z prostoru pro baterii



3 Krátce stiskněte tlačítko Easy-Switch pro výběr požadovaného kanálu



4 Dlouze stiskněte tlačítko Easy-Switch pro aktivaci režimu párování



5 Vložte USB přijímač Unifying

Opakované spárování se stávajícím přijímačem Unifying



www.logitech.com/unifying

1 Stáhněte software Logitech Unifying



2 Přesvědčte se, zda je myš zapnutá



3 Krátce stiskněte tlačítko Easy-Switch pro výběr požadovaného kanálu



4 Dlouze stiskněte tlačítko Easy-Switch pro aktivaci režimu párování



5 Spusíte software Unifying a postupujte podle pokynů na obrazovce

Připojení ke 2 systémům



Myš Logitech M585/590 Silent Ize připojit až ke dvěma počítačům pomocí *Bluetooth* nebo přijímače Logitech Unifying. Balení obsahuje jeden přijímač Unifying.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

USB prijímač Unifying

Voľný port USB Windows® 10 alebo novší Windows® 8 alebo novší Windows® 7 alebo novší MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Technológia Bluetooth® low energy

Windows® 10 alebo novší Windows® 8 alebo novší MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 alebo novší

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 a Windows 7 Mac OS X 10.10 alebo vyšší Logitech Flow vyžaduje kompatibilnú myš a aspoň dva počítače, ktoré je možné vzájomne prepojiť prostredníctvom miestnej siete

PREHĽAD PRODUKTU



- 1 Tlačidlo rolovacieho kolieska a naklápacie tlačidlá
- 2 Tlačidlo Easy-Switch™
- 3 Indikátor kanálu a batérie
- 4 Tlačidlo Vpred
- 5 Tlačidlo Späť
- 6 Posuvný vypínač
- 7 Úložný priestor na batériu a prijímač Unifying*
- * Prijímač Unifying je vnútri

PRIPOJENIE

Bezdrôtová technológia Bluetooth

V prípade obmedzeného počtu portov USB môžete myš M585 alebo M590 Silent k počítaču pripojiť pomocou *Bluetooth.* Podmienky kompatibility nájdete v systémových požiadavkách



www.logitech.com/options

- Prevezmite softvér Logitech Options, kliknite na Pridať zariadenia a vyberte Pridať zariadenie Bluetooth
- 2 Vytiahnite jazýček batérie alebo sa presvedčte, či je myš zapnutá



3 Krátko stlačte tlačidlo Easy-Switch na výber požadovaného kanála

1 2



4 Dlho stlačte tlačidlo Easy-Switch na aktiváciu režimu párovania



5 V zoznamu zariadení Bluetooth vyhľadajte svoju myš M585/M590 a pripojte sa

Myš Logitech M585/M590 Silent je možné pripojiť k jednému počítaču využitím dvoch dostupných kanálov prostredníctvom *Bluetooth*.

USB prijímač Unifying

Jeden miniatúrny prijímač až pre šesť zariadení Unifying. Stačí ho zapojiť a nechať tak – a potom môžete začať pripájať ďalšie myši a klávesnice k jednému počítaču.

Pri prvom vybalení



www.logitech.com/options

 Prevezmite softvér Logitech Options, kliknite na Pridať zariadenia a vyberte Pridať zariadenie Unifying



2 Vytiahnite jazýček batérie alebo sa presvedčte, či je myš zapnutá a vyberte prijímač Unifying z priestoru na batériu



3 Krátko stlačte tlačidlo Easy-Switch na výber požadovaného kanála



4 Dlho stlačte tlačidlo Easy-Switch na aktiváciu režimu párovania



5 Vložte USB prijímač Unifying

Opakované spárovanie s existujúcim prijímačom Unifying



Pripojenie ku 2 systémom



Myš Logitech M585/590 Silent je možné pripojiť až ku dvom počítačom pomocou *Bluetooth* alebo prijímača Logitech Unifying. Balenie obsahuje jeden prijímač Unifying.

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

USB-приймач Unifying

Вільний USB-порт Windows* 10 або пізнішої версії Windows* 8 або пізнішої версії Windows* 7 або пізнішої версії MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux із ядром 2.6

Підтримка енергоощадної технології Bluetooth®

Windows* 10 або пізнішої версії Windows* 8 або пізнішої версії MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 або пізнішої версії

Logitech Options

Windows^{*} 10, Windows 8 i Windows 7 Mac OS X 10.10 або новішої версії Для роботи Logitech Flow потрібні сумісна модель миші та мінімум два комп'ютери, між якими можна встановити підключення по локальній мережі

ОГЛЯД ПРОДУКТУ



- 1 Коліщатко прокручування та кнопки нахилу
- 2 Кнопка Easy-Switch™
- 3 Індикатор каналу та заряду батареї
- 4 Кнопка «Вперед»
- 5 Кнопка «Назад»
- 6 Повзунковий вимикач
- 7 Відсік для батареї та приймача Unifying*
- * Приймач Unifying розташовано всередині

ПІДКЛЮЧЕННЯ

Безпроводова технологія Bluetooth

Якщо зайняті всі порти USB, мишу M585 або M590 Silent можна підключити до комп'ютера через з'єднання *Bluetooth*. Відомості щодо сумісності наведено в розділі «Вимоги до системи»



www.logitech.com/options

 Завантажте ПЗ Logitech Оptions, виберіть пункт Add Devices (Додати пристрої), а потім – Add Bluetooth Device (Додати пристрій Bluetooth)



2 Зніміть захисний ярличок і переконайтеся, що мишу ввімкнено



3 Натисніть і відпустіть кнопку Easy-Switch, щоб вибрати потрібний канал



4 Натисніть і утримуйте кнопку Easy-Switch, щоб перейти в режим з'єднання



5 Знайдіть мишу М585/М590 у списку пристроїв Bluetooth і виконайте з'єднання

Мишу Logitech M585/M590 Silent можна підключити до одного комп'ютера через *Bluetooth*, вибравши один із двох наявних каналів.

USB-приймач Unifying

Один крихітний приймач Unifying дає змогу підключати до 6 пристроїв із підтримкою Unifying. Просто вставте приймач у комп'ютер і підключіть до нього додаткові миші та клавіатури.

Підготовка пристрою до роботи



www.logitech.com/options

 Завантажте ПЗ Logitech Options, виберіть пункт Add Devices (Додати пристрої), а потім – Add Unifying Device (Додати пристрій Unifying)



2 Зніміть захисний ярличок і переконайтеся, що мишу ввімкнено. Вийміть приймач Unifying із відсіку для батареї



3 Натисніть і відпустіть кнопку Easy-Switch, щоб вибрати потрібний канал



4 Натисніть і утримуйте кнопку Easy-Switch, щоб перейти в режим з'єднання



5 Підключіть USB-приймач Unifying

Повторне з'єднання за допомогою наявного приймача Unifying



Підключення до 2 систем



Мишу Logitech M585/M590 Silent можна підключити до одного або двох комп'ютерів через *Bluetooth* або за допомогою приймача Logitech Unifying. У комплекті постачається один приймач.

SÜSTEEMINÕUDED

Unifying-USB-vastuvõtja

Vaba USB-port Windows® 10 või uuem Windows® 8 või uuem Windows® 7 või uuem MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Low Energy tehnoloogia

Windows® 10 või uuem Windows® 8 või uuem MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 või uuem

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 ja Windows 7 MAC OS X 10.10 või uuem Logitech Flow eeldab ühilduva hiire ja vähemalt kahe sellise arvuti olemasolu, mille saab kohtvõrgu kaudu omavahel ühendada

TOOTE ÜLEVAADE



- 1 Kerimisratta nupp ja kallutusnupud
- 2 Easy-Switch™-nupp
- 3 Kanali- ja patareinäidik
- 4 Edasiliikumisklahv
- 5 Tagasiliikumisklahv
- 6 Sisse-/väljalülitamise liugur
- 7 Patarei ja Unifying-vastuvõtja hoidik*
- * Unifying-vastuvõtja on sees

ÜHENDAMINE

Juhtmevaba Bluetooth-tehnoloogia

Kui teie USB-pesade arv on piiratud, saate hiire M585 või M590 Silent arvutiga ühendada ka *Bluetoothi* teel. Ühilduvusnõuded leiate süsteeminõuete jaotisest

 \cap



www.logitech.com/options

- Laadige alla Logitech Options, klöpsake käsku Add Devices (Lisa seadmeid) ja valige Add Bluetooth Device (Lisa Bluetoothseade)
- 2 Eemaldage äratõmmatav lipik või veenduge, et teie hiir on sisse lülitatud (lüliti on asendis ON)



3 Soovitud kanali valimiseks vajutage lühidalt Easy-Switch-nuppu



4 Sidumisrežiimi minekuks vajutage Easy-Switchnuppu pikalt



5 Leidke *Bluetooth-seadmete* loendist oma M585/M90 ja looge ühendus

Logitech M585/M590 Silent saab *Bluetoothi* abil kahel kanalil ühenduse luua ühe arvutiga.

Unifying-USB-vastuvõtja

Üks tilluke vastuvõtja kuni kuue Unifying-seadme jaoks. Ühendage pessa ja jätke see sinna. Seejärel saate ühe arvutiga ühendada lisahiiri ja -klaviatuure.

Esmakordne kasutus



www.logitech.com/options

 Laadige alla Logitech Options, klöpsake käsku Add Devices (Lisa seadmeid) ja valige Add Unifying Device (Lisa Unifying-seade)



2 Eemaldage äratõmmatav lipik või veenduge, et teie hiir on sisse lülitatud (lüliti on asendis ON) ning võtke Unifyingvastuvõtja patareipesast välja



3 Soovitud kanali valimiseks vajutage lühidalt Easy-Switch-nuppu



4 Sidumisrežiimi minekuks vajutage Easy-Switchnuppu pikalt



5 Ühendage Unifying-USB-vastuvõtja

Parandus olemasoleva Unifying-vastuvõtjaga



www.logitech.com/unifying

1 Laadige alla Logitech Unifying Software



2 Veenduge, et hiir on sisse lülitatud (lüliti on asendis ON)



3 Soovitud kanali valimiseks vajutage lühidalt Easy-Switch-nuppu



3 sekundit

4 Sidumisrežiimi minekuks vajutage Easy-Switchnuppu pikalt



5 Avage Unifyingu tarkvara ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid

Kahe süsteemiga ühenduse loomine



Logitech M585/590 Silent saab *Bluetoothi* või Logitechi Unifying-vastuvõtja kaudu ühenduse luua kuni kahe arvutiga. Üks vastuvõtja on tootega kaasas.

SISTĒMAS PRASĪBAS

USB uztvērējs "Unifying"

Ir pieejama USB pieslēgvieta Windows® 10 vai jaunāka versija Windows® 8 vai jaunāka versija Windows® 7 vai jaunāka versija MAC OS X 10.10 "Chrome OS"™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth® zema enerģijas patēriņa tehnoloģija

Windows® 10 vai jaunāka versija Windows® 8 vai jaunāka versija MAC OS X 10.10 "Chrome OS"™ "Android 5.0" vai jaunāka versija

Programmatūra Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 un Windows 7 MAC OS X 10.10 vai jaunāka versija Lietotnei Logitech Flow ir nepieciešama saderīga pele un vismaz divi datori, kurus savstarpēji var savienot lokālā tīklā

PRODUKTA PĀRSKATS



- 1 Peles ritenīša poga un klikšķināšanas pogas
- 2 "Easy-Switch™" poga
- 3 Kanāla un baterijas indikators
- 4 Poga pārejai uz priekšu
- 5 Poga pārejai atpakaļ
- 6 Bīdāms ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 7 Baterijas un uztvērēja "Unifying" nodalījums*
- * lekšā atrodas uztvērējs "Unifying"

PIEVIENOŠANA

"Bluetooth" bezvadu tehnoloģija

Ja jūsu datoram ir ierobežots USB slotu skaits, M585 vai M590 Silent peli datoram varat pievienot, izmantojot *Bluetooth*. Lai noskaidrotu saderības prasības, sk. sistēmas prasības



- www.logitech.com/options
- Lejupielādējiet programmatūru Logitech Options, noklikšķiniet uz Add Devices un atlasiet Add Bluetooth Device



 Noņemiet noplēšamo izcilni vai pārliecinieties, vai pele ir leslēgta



3 Īsi nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai atlasītu vajadzīgo kanālu

1 2



4 Ilgāk nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai pārietu pāra savienojuma veidošanas režīmā



5 Atrodiet savu M585/ M90 peli Bluetooth ierīču sarakstā un pievienojiet to

Logitech M585/M590 Silent peli var pievienot vienam datoram divos nodrošinātajos kanālos, izmantojot *Bluetooth*.

USB uztvērējs "Unifying"

Viens mazs uztvērējs, ko var lietot līdz sešām "Unifying" ierīcēm. Iespraudiet to un atstājiet, pēc tam vienam datoram pievienojiet papildu peli un tastatūras.

Kad pirmo reizi izņemat peli no iepakojuma



www.logitech.com/options

 Lejupielādējiet programmatūru Logitech Options, noklikšķiniet uz Add Devices un atlasiet Add Unifying Device



2 Noņemiet noplēšamo izcilni vai pārliecinieties, vai pele ir ieslēgta, un izņemiet no bateriju nodalījuma uztvērēju "Unifying"



 Jsi nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai atlasītu vajadzīgo kanālu



4 Ilgāk nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai pārietu pāra savienojuma veidošanas režīmā



5 levietojiet USB uztvērēju "Unifying"

Labojiet kļūdas, izmantojot esošo uztvērēju "Unifying"



www.logitech.com/unifying

 Lejupielādējiet Logitech "Unifying" programmatūru



2 Pārliecinieties, vai pele ir ieslēgta



3 Īsi nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai atlasītu vajadzīgo kanālu



4 Ilgāk nospiediet "Easy-Switch" pogu, lai pārietu pāra savienojuma veidošanas režīmā



5 Atveriet programmatūru Unifying un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus

Savienojuma izveide ar divām sistēmām



Logitech M585/590 Silent peli var pievienot vienam vai diviem datoriem, izmantojot *"Bluetooth"* vai Logitech uztvērēju "Unifying". Viens uztvērējs jau ir iekļauts iepakojumā.

SISTEMOS REIKALAVIMAI

"Unifying" USB imtuvas

Pasiekiama USB jungtis "Windows® 10" arba vėlesnė "Windows® 8" arba vėlesnė "Windows® 7" arba vėlesnė "MAC OS X 10.10" "Chrome OS™" "Linux" branduolys 2.6

"Bluetooth®" mažos energijos technologija

"Windows® 10" arba vėlesnė "Windows® 8" arba vėlesnė "MAC OS X 10.10" "Chrome OS™" "Android 5.0" arba vėlesnė

"Logitech Options"

"Windows® 10", "Windows 8" ir "Windows 7" "MAC OS X 10.10" arba vėlesnė "Logitech Flow" reikia suderinamos pelės ir bent dviejų kompiuterių, kuriuos galima sujungti tarpusavyje vietiniame tinkle.

GAMINIO APŽVALGA



- 1 Slinkimo ratukas ir pakreipimo mygtukai
- 2 "Easy-Switch™" mygtukas
- 3 Kanalo ir baterijos indikatorius
- 4 Mygtukas "Pirmyn"
- 5 Mygtukas "Atgal"
- 6 ljungimo / išjungimo slankiklis
- 7 Baterijos ir "Unifying" imtuvo saugojimo vieta*
- * "Unifying" imtuvo vidus

PRIJUNGTI

"Bluetooth" belaidė technologija

Jei turite ribotą USB lizdų skaičių, galite prijungti M585 arba M590 "Silent" pelę prie kompiuterio naudodami *"Bluetooth"*. Dėl suderinamumo reikalavimų žr. sistemos reikalavimus



www.logitech.com/options

 Atsisiųskite "Logitech Options", spustelėkite Pridėti įrenginius ir pasirinkite Pridėti "Bluetooth" įrenginį



2 lšimkite ištraukiamą ąselę arba įsitikinkite, kad jūsų pelė ĮJUNGTA



3 Trumpai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad pasirinktumėte pageidaujamg kanalą



4 Ilgai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad įjungtumėte poravimo režimą



5 Raskite savo M585 / M90 pelę "Bluetooth" įrenginių sąraše ir prijunkite

"Logitech M585 / M590 Silent" galima prijungti prie vieno kompiuterio dviejuose pateiktuose kanaluose naudojant *"Bluetooth"*.

"Unifying" USB imtuvas

Vienas mažas imtuvas daugiausiai šešiems "Unifying" įrenginiams. Įjunkite ir palikite, tuomet prijunkite papildomą pelę ir klaviatūras prie vieno kompiuterio.

Pirmą kartą išėmus iš dėžės



www.logitech.com/options

 Atsisiųskite "Logitech Options", spustelėkite Pridėti įrenginius ir pasirinkite Pridėti "Unifying" įrenginį





- - 3 Trumpai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad pasirinktumėte pageidaujamą kanalą

1 2



4 Ilgai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad įjungtumėte poravimo režimą



5 Įdėkite "Unifying" USB imtuvą

Remontuokite su esamu "Unifying" imtuvu



www.logitech.com/unifying

 Atsisiųskite "Logitech" programinę įrangą, skirtą "Unifying"



2 Įsitikinkite, kad pelė yra įjungta



3 Trumpai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad pasirinktumėte pageidaujamą kanalą



4 Ilgai paspauskite paprasto perjungimo mygtuką, kad įjungtumėte poravimo režimą



5 Atidarykite "Unifying" programinę įrangą ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus

Prijungimas prie 2 sistemų



"Logitech M585 / 590 Silent" galima prijungti prie iki dviejų kompiuterių per *"Bluetooth"* arba "Logitech Unifying" imtuvą. Pristatant pateikiamas vienas imtuvas.

СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

USB Приемник Unifying

Наличен USB порт Windows[®] 10 или по-нова версия Windows[®] 7 или по-нова версия MAC OS X 10.10 Chrome OS[™] Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Нискоенергийна технология

Windows^{*} 10 или по-нова версия Windows^{*} 8 или по-нова версия MAC OS X 10.10 Chrome OS[™] Android 5.0 или по-нова версия

Опции Logitech

Windows^{*} 10, Windows 8 и Windows 7 MAC OS X 10.10 или по-нова версия Logitech Flow изисква съвместима мишка и поне два компютъра, които могат да се свържат помежду си през локална мрежа

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



- 1 Бутон с колелце за превъртане и накланящи се бутони
- 2 Бутон Easy-Switch™
- 3 Индикатор за канал и батерия
- 4 Бутон за преминаване напред
- 5 Бутон за връщане назад
- 6 Плъзгач Вкл./Изкл.
- 7 Съхранение на батерията и приемника Unifying*
- * Включен приемник Unifying

СВЪРЗВАНЕ

Bluetooth безжична технология

Ако USB слотовете, с които разполагате, са ограничени, можете да свържете своята безшумна мишка M585 или M590 към компютъра с помощта на *Bluetooth*. Разгледайте системните изисквания относно необходимите условия за осигуряване на съвместимост



www.logitech.com/options

 Изтеглете "Logitech опции", щракнете върху "Добавяне на устройства" и след това изберете "Добавяне на Bluetooth устройство"



 Свалете издърпващия се щифт или проверете дали мишката ви е ВКЛ.



3 За да изберете желания канал, натиснете за кратко бутона "Лесно превключване"



4 За да влезете в режим на сдвояване, натиснете и задръжте бутона "Лесно превключване"



5 Открийте своята мишка M585/M90 в списъка с Bluetooth устройства и осъществете връзка

Logitech M585/M590 Silent може да се свърже с един компютър в двата предоставени канала с помощта на *Bluetooth*.
USB Приемник Unifying

Един малък приемник за до шест устройства Unifying. Включете го и го оставете, след което свържете допълнително мишки и клавиатури с един компютър.

Първо изваждане от кутията



www.logitech.com/options

 Изтеглете "Logitech опции", щракнете върху "Добавяне на устройства" и след това изберете "Добавяне на устройство Unifying"



2 Свалете издърпващия се щифт или проверете дали мишката ви е включена и изтеглете приемника Unifying от гнездото на батерията



3 За да изберете желания канал, натиснете за кратко бутона "Лесно превключване"



4 За да влезете в режим на сдвояване, натиснете и задръжте бутона "Лесно превключване"



5 Поставяне на USB приемника Unifying

Корекция чрез наличен приемник Unifying



www.logitech.com/unifying

1 Изтеглете софтуера Logitech Unifying



2 Проверете дали мишката е включена



3 За да изберете желания канал, натиснете за кратко бутона "Лесно превключване"



4 За да влезете в режим на сдвояване, натиснете и задръжте бутона "Лесно превключване"



5 Стартирайте софтуера Unifying и следвайте инструкциите на екрана

Свързване с 2 системи



Logitech M585/590 Silent може да се свърже с до два компютъра с помощта на *Bluetooth* или приемник Logitech Unifying. В комплекта е включен един приемник.

PREDUVJETI SUSTAVA

Unifying USB prijamnik

Raspoloživi USB priključak Windows® 10 ili novija verzija Windows® 8 ili novija verzija Windows® 7 ili novija verzija MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux jezgra 2.6

Bluetooth® niskoenergetska tehnologija

Windows® 10 ili novija verzija Windows® 8 ili novija verzija MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 ili novija verzija

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 i Windows 7 MAC OS X 10.10 ili novija verzija Logitech Flow zahtijeva kompatibilan miš i najmanje dva računala koja je moguće međusobno povezati preko lokalne mreže

PREGLED PROIZVODA



- 1 Tipka s pomičnim kotačićem i tipkama za naginjanje
- 2 Tipka Easy-Switch™
- 3 Pokazivač kanala i stanja baterije
- 4 Tipka Naprijed
- 5 Tipka Natrag
- 6 Klizni prekidač za uključivanje i isključivanje
- 7 Baterija i spremnik prijemnika Unifying*
- * unutrašnjost prijamnika Unifying

POVEZIVANJE

Bluetooth bežična tehnologija

U slučaju da imate ograničen broj USB utora, svoj M585 ili M590 tihi miš na svoje računalo možete povezati pomoću *Bluetooth* veze. Za preduvjete kompatibilnosti pogledajte preduvjete sustava



- www.logitech.com/options
- Preuzmite Logitech Options, kliknite na Dodaj uređaje i odaberite Dodaj Bluetooth uređaj
- 2 Uklonite jezičac ili se uvjerite da je miš uključen



3 Kratko pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste odabrali željeni kanal



4 Dugo pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste ušli u način rada za uparivanje



5 Pronađite svoj M585/M90 miš na popisu Bluetooth uređaja i povežite ga

Logitech M585/M590 tihi miš može se povezati na jedno računalo na dva predviđena kanala pomoću *Bluetooth* veze.

Unifying USB prijamnik

Jedan sićušni prijamnik za do šest Unifying uređaja. Priključite ga i ostavite, zatim povežite dodatne miševe i tipkovnice na jedno računalo.

Prvo vađenje iz kutije



www.logitech.com/options



2 Uklonite jezičac ili se uvjerite da je miš uključen te izvucite Unifying prijamnik iz utora baterije



3 Kratko pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste odabrali željeni kanal



4 Dugo pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste ušli u način rada za uparivanje



5 Umetnite Unifying USB prijamnik

Popravak s postojećim Unifying prijamnikom



www.logitech.com/unifying

1 Preuzmite Logitechov softver Unifying



2 Provjerite je li miš uključen



3 Kratko pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste odabrali željeni kanal



4 Dugo pritisnite tipku za Easy-Switch kako biste ušli u način rada za uparivanje



5 Otvorite softver Unifying i slijedite zaslonske upute



Povezivanje s 2 sustava



Logitech M585/M590 tihi miš može se povezati na do dva računala ili pomoću *Bluetooth* veze ili Logitech Unifying prijamnika. U kutiji je uključen jedan prijamnik.

SISTEMSKI ZAHTEVI

Unifying USB prijemnik

Dostupni USB priključak Windows® 10 ili noviji Windows® 8 ili noviji Windows® 7 ili noviji MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux jezgro 2.6

Bluetooth[®] Low Energy tehnologija

Windows® 10 ili noviji Windows® 8 ili noviji MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 ili noviji

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 i Windows 7 MAC OS X 10.10 ili noviji Logitech Flow zahteva kompatibilnog miša i barem dva računara koji mogu međusobno da se povežu preko lokalne mreže

PREGLED PROIZVODA



- 1 Taster skrol točkića i nagibni tasteri
- 2 Taster za brzu promenu Easy-Switch™
- 3 Indikator kanala i baterije
- 4 Taster za kretanje unapred
- 5 Taster za povratak
- 6 Klizač za uključivanje/isključivanje
- 7 Odeljak Unifying prijemnika i baterije*
- * Unifying prijemnik se nalazi unutra

POVEZIVANJE

Bluetooth bežična tehnologija

U slučaju da imate ograničen broj USB konektora, svog M585 ili M590 Silent miša možete da povežete sa računarom preko *Bluetooth* veze. Za zahteve u vezi sa kompatibilnošću pogledajte sistemske zahteve



www.logitech.com/options

 Preuzmite Logitech Options, kliknite na "Dodaj uređaje" i izaberite "Dodaj Bluetooth uređaj"



 Uklonite jezičak za izvlačenje ili proverite da li je miš uključen



3 Kratko pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch da izaberete željeni kanal



4 Dugo pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch za ulazak u režim uparivanja



5 Pronađite M585/M90 miša na listi *Bluetooth* uređaja i povežite

Logitech M585/M590 Silent može da se poveže sa jednim računarom preko dva data kanala putem *Bluetooth* veze.

Unifying USB prijemnik

Jedan majušni prijemnik za do šest Unifying uređaja. Uključite ga i ostavite, zatim povežite dodatne miševe i tastature na jedan računar.

Otpakivanje



www.logitech.com/options

 Preuzmite Logitech Options, kliknite na "Dodaj uređaje" i izaberite "Dodaj Unifying uređaj"



2 Uklonite jezičak za izvlačenje ili proverite da li je miš uključen i izvadite Unifying prijemnik iz ležišta baterije



3 Kratko pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch da izaberete željeni kanal



4 Dugo pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch za ulazak u režim uparivanja



5 Umetnite Unifying USB prijemnik

Popravka uz postojeći Unifying prijemnik



www.logitech.com/unifying

1 Preuzmite Logitech Unifying softver



2 Proverite da li je miš uključen



3 Kratko pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch da izaberete željeni kanal



4 Dugo pritisnite taster za brzu promenu Easy-Switch za ulazak u režim uparivanja



5 Otvorite Unifying softver i sledite uputstva na ekranu

Povezivanje sa 2 sistema



Logitech M585/590 Silent može da se poveže sa do dva računara bilo preko *Bluetooth* veze ili Logitech Unifying prijemnika. Jedan prijemnik se isporučuje u pakovanju.

ZAHTEVE SISTEMA

Sprejemnik USB Unifying

Dostopna vrata USB Windows® 10 ali novejši Windows® 8 ali novejši Windows® 7 ali novejši MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth® Tehnologija nizke energije

Windows® 10 ali novejši Windows® 8 ali novejši MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 ali novejši

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 in Windows 7 MAC OS X 10.10 in novejši Logitech Flow potrebuje združljivo miško in vsaj dva računalnika, ki se lahko preko lokalnega omrežja povežeta drug z drugim

PREGLED IZDELKA



- 1 Gumb kolesca za pomikanje in gumbi za nagib
- 2 Gumb Easy-Switch™
- 3 Indikator kanala in baterije
- 4 Gumb za pomik naprej
- 5 Gumb za pomik nazaj
- 6 Drsnik za vklop/izklop
- 7 Predel za baterijo in sprejemnik Unifying*
- * Sprejemnik Unifying v notranjosti

POVEZOVANJE

Bluetooth brezžična tehnologija

Če imate omejeno število rež USB, lahko vašo miško M585 ali M590 Silent z vašim računalnikom povežete preko funkcije *Bluetooth*. Za zahteve glede združljivosti prosimo glejte zahteve sistema



- www.logitech.com/options
- 1 Prenesite Logitech Options, kliknite Dodaj naprave in izberite Dodaj *naprav*o Bluetooth
- 2 Odstranite zavihek za izvlek ali se prepričajte, da je miška vklopljena
- - 3 Na kratko pritisnite gumb Easy Switch, da izberete želen kanal

1 2



4 Za dlje časa pritisnite gumb Easy Switch, da vstopite v način povezovanja



5 Vašo miško M585/M90 poiščite na seznamu naprav Bluetooth in jo povežite

Logitech M585/M590 Silent se lahko s funkcijo *Bluetooth* poveže z enim računalnikom na dveh zagotovljenih kanalih.

Sprejemnik USB Unifying

En majhen sprejemnik za do šest naprav Unifying. Vstavite ga in ga pustite, potem pa povežite dodatne miške in tipkovnice na en računalnik.

Prvič iz škatle



www.logitech.com/options

 Prenesite Logitech Options, kliknite Dodaj naprave in izberite Dodaj napravo Unifying



2 Odstranite zavihek za izvlek ali se prepričajte, da je miška vklopljena, in sprejemnik Unifying izvlecite iz pokrova baterije



3 Na kratko pritisnite gumb Easy Switch, da izberete želen kanal



4 Za dlje časa pritisnite gumb Easy Switch, da vstopite v način povezovanja



5 Vstavite sprejemnik USB Unifying

Popravilo z obstoječim sprejemnikom Unifying



www.logitech.com/unifying

1 Prenesite programsko opremo Logitech Unifying



 Preverite, ali je vaša miška vklopljena



3 Na kratko pritisnite gumb Easy Switch, da izberete želen kanal



4 Za dlje časa pritisnite gumb Easy Switch, da vstopite v način povezovanja



5 Odprite programsko opremo Unifying in sledite navodilom na zaslonu

Povezovanje z 2 sistemoma



Logitech M585/590 Silent se lahko s funkcijo *Bluetooth* ali sprejemnikom Logitech Unifying poveže z do dvema računalnikoma. En sprejemnik je priložen napravi.

CERINȚE DE SISTEM

Receptor Unifying USB

Port USB disponibil Windows® 10 sau o versiune ulterioară Windows® 8 sau o versiune ulterioară Windows® 7 sau o versiune ulterioară MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Low Energy Technology

Windows® 10 sau o versiune ulterioară Windows® 8 sau o versiune ulterioară MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 sau o versiune ulterioară

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 si Windows 7 MAC OS X 10.10 sau o versiune ulterioară Logitech Flow necesită un mouse compatibil si cel puțin două computere care se pot conecta unul cu celălalt printr-o rețea locală

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI



- 1 Buton de derulare si butoane de înclinare
- 2 Buton Easy-Switch™
- 3 Indicator pentru canale si baterie
- 4 Buton Înainte
- 5 Buton Înapoi
- 6 Cursor glisant Pornit/Oprit
- 7 Compartiment de depozitare a bateriei si receptorului Unifying*
- * Receptorul Unifying se află în interior

CONECTARE

Tehnologie wireless Bluetooth

În cazul în care aveți un număr limitat de sloturi USB, puteți conecta mouse-ul silențios M585 sau M590 la computer utilizând conexiunea *Bluetooth*. Consultați cerințele de sistem pentru a vedea cerințele de compatibilitate



www.logitech.com/options

 Descărcați Logitech Options, faceți clic pe Adăugare dispozitive si selectați Adăugare dispozitiv Bluetooth



2 Eliminați folia de protecție a bateriei sau asigurați-vă că mouse-ul este PORNIT



3 Apăsați scurt pe butonul Easy-Switch pentru a selecta canalul dorit



4 Apăsați lung pe butonul Easy-Switch pentru a intra în modul de asociere



5 Găsiți mouse-ul M585/ M90 în lista de dispozitive Bluetooth si conectați-l

Mouse-ul silențios Logitech M585/M590 se poate conecta la un computer prin cele două canale furnizate utilizând conexiunea *Bluetooth*.

Receptor Unifying USB

Un receptor de dimensiuni mici pentru până la sase dispozitive Unifying. Conectați-l si lăsați-l pe poziție, apoi conectați mouse-uri si tastaturi suplimentare la un computer.

Prima utilizare



www.logitech.com/options

 Descărcați Logitech Options, faceți clic pe Adăugare dispozitive si selectați Adăugare dispozitiv Unifying



2 Eliminaţi folia de protecţie a bateriei sau asiguraţi-vă că mouse-ul este pornit si extrageţi receptorul Unifying din spaţiul pentru baterie



3 Apăsați scurt pe butonul Easy-Switch pentru a selecta canalul dorit



4 Apăsați lung pe butonul Easy-Switch pentru a intra în modul de asociere



5 Introduceți receptorul Unifying USB

Reasociați cu un receptor Unifying existent



www.logitech.com/unifying

1 Descărcați software-ul Logitech Unifying



2 Asigurați-vă că mouse-ul este Pornit



3 Apăsați scurt pe butonul Easy-Switch pentru a selecta canalul dorit



4 Apăsați lung pe butonul Easy-Switch pentru a intra în modul de asociere



5 Deschideți softwareul Unifying si urmați instrucțiunile de pe ecran

Conectarea la două sisteme



Mouse-ul silențios Logitech M585/590 se poate conecta cu până la două computere prin *Bluetooth* sau prin receptorul Logitech Unifying. Un receptor este inclus în cutie.

SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

Unifying USB Alıcı

USB bağlantı noktası Windows 10[®] veya üzeri Windows 7[®] veya üzeri MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Linux Kernel 2.6

Bluetooth[®] Düşük Enerji Teknolojisi

Windows 10® veya üzeri Windows 8® veya üzeri MAC OS X 10.10 Chrome OS™ Android 5.0 veya üzeri

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8 ve Windows 7 MAC OS X 10.10 veya üzeri Logitech Flow, yerel ağ üzerinden birbirine bağlanabilen uyumlu bir mouse ve en az iki bilgisayara gereksinim duyar

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ



- 1 Kaydırma tekerleği düğmesi ve yana kaydırma düğmeleri
- 2 Easy-Switch™ düğmesi
- 3 Kanal ve pil göstergesi
- 4 İleri düğmesi
- 5 Geri düğmesi
- 6 Açma/Kapama kaydırıcısı
- 7 Pil ve Unifying alıcı saklama bölmesi*
- * Unifying alıcı içeridedir

BAĞLANIN

Bluetooth kablosuz teknolojisi

USB yuvalarınız sınırlıysa, M585 veya M590 Silent mouse'unuzu *Blu*etoot*h* kullanarak bilgisayarınıza bağlayabilirsiniz. Uyumluluk gereksinimleri için lütfen sistem gereksinimlerine bakın



www.logitech.com/options

 Logitech Options'ı indirin, Aygıt Ekle'ye tıklayın ve Bluetooth Aygıtı Ekle'yi seçin



2 Pil kulakçığını çıkartın veya mouse'unuzun AÇIK olduğundan emin olun



3 İstediğiniz kanalı seçmek için Easy-Switch düğmesine kısa basın



4 Eşleştirme moduna girmek için Easy-Switch düğmesine uzun basın



5 M585/M90 mouse'unuzu Bluetooth aygıtları listesinden bulun ve bağlayın

Bluetooth sayesinde Logitech M585/M590 Silent, sağlanan iki kanal üzerinden bir bilgisayara bağlanabilir.

Unifying USB alıcı

Altı adede kadar Unifying aygıt için tek bir mini alıcı. Takın ve tek bir bilgisayara ekstra mouse ve klavyeler bağlayın.

Kutudan ilk kez çıkardığınızda



www.logitech.com/options

 Logitech Options'ı indirin, Aygıt Ekle'yi tıklayın ve Unifying Aygıt Ekle'yi seçin



2 Pil kulakçığını çıkartın veya mouse'unuzun açık olduğundan emin olun ve Unifying alıcıyı pil yuvasından çıkartın



3 İstediğiniz kanalı seçmek için Easy-Switch düğmesine kısa basın



4 Eşleştirme moduna girmek için Easy-Switch düğmesine uzun basın



5 Logitech Unifying USB alıcıyı takın

Mevcut Unifying alıcı ile onarın



www.logitech.com/unifying

1 Logitech Unifying Yazılımı'nı indirin



2 Mouse'unuzun açık olduğundan emin olun



3 İstediğiniz kanalı seçmek için Easy-Switch düğmesine kısa basın



4 Eşleştirme moduna girmek için Easy-Switch düğmesine uzun basın



5 Unifying Yazılımı'nı açın ve ekrandaki yönergeleri izleyin

2 sisteme bağlanma



Logitech M585/590 Silent iki adede kadar bilgisayara *Bluetooth* ya da Logitech Unifying alıcı ile bağlanabilir. Bir adet alıcı pakete dahildir.

متطلبات النظام

مستقبل USB مجهز بتقنية Unifying

منفذ USB متوفر Windows[®] 10 أو أحدث Windows[®] 8 أو أحدث Windows[®] 7 أو أحدث نظام التشغيل MAC OS X 10.10 MChrome OS Linux Kernel 2.6

تقذية Bluetooth® منخفضة الطاقة

Windows[®] 10 أو أحدث 8 ® Windows أو أحدث نظام التشغيل MAC OS X 10.10 Chrome OS™ أو أحدث

Logitech Options

10 Windows, 8 Windows, و نظام التشغيل Windows 7 نظام التشغيل Logitech Flow أو أحدث يتطلب Logitech Flow ماوس متوافقًا وجهازي كمبيوتر على الأقل يمكن توصيلهما ببعض عبر شبكة اتصال محلية

نظرة عامة على المنتج



- 1 زر عجلة التمرير وأزرار الإمالة
 - 2 زر بتقنیة Easy-Switch
 - 3 مؤشر القناة والبطارية
 - 4 زر الأمام
 - 5 زر الرجوع
- 6 مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق
- 7 البطارية وتخزين مستقبل مجهز بتقنية Unifying*
 - * مستقبل داخلي مجهز بتقنية Unifying

التوصديل

تقنية Bluetooth لاسلكية

إذا لم يكن لديك سوى عدد محدود من فتحات USB، فيمكنك توصيل ماوس M585 أو M590 Silent بجهاز الكمبيوتر باستخدام تقنية Bluetooth. لمتطلبات التوافق، يُرجى الرجوع إلى متطلبات النظام



www.logitech.com/options

1 قُم بتنزيل Logitech Options، وانقر فوق "إضافة أجهزة"، وحدد إضافة جهاز Bluetooth







3 اضغط لفترة وجيزة على الزر المجهز بتقذية Easy-Switch لتحديد القناة المطلوبة



4 اضغط لفترة طويلة على الزر

للدخول إلى وضمع الإقران

المجهز بتقدية Easy-Switch



5 ابدٹ عن ماوس M585/M90 في في قائمة أجهزة Bluetooth وأم بالتوصيل

> يمكن توصيل Logitech M585/M590 Silent بجهاز كمبيوتر واحد من خلال القناتين المتوفرتين باستخدام تقنية Bluetooth.

مستقبل USB مجهز بتقنية Unifying

مستقبل صىغير جدًا يكفى لما يصل إلى ستة أجهزة مجهزة بتقنية Unifying. قم بتوصيله واتركه، ثم قُم بتوصيل أجهزة الماوس ولوحات المفاتيح الإضافية بجهاز كمبيوتر واحد

الاستخدام لأول مرة



www.logitech.com/options

1 قُم بتنزيل Logitech Options، وانقر فوق إضافة أجهزة، وحدد إضافة جهاز Unifying



2 أزل علامة تبويب السحب أو تأكد مُن تشغيل الماوس وأخرج المستقبل المجهز بتقنية Ūnifying من حجيرة البطارية



4 اضغط لفترة طويلة على الزر 3 اضغط لفترة وجيزة على الزر المجهز بتقنية Easy-Switch لتحديد القناة المطلوبة



المجهز بتقذية Easy-Switch

للدخول إلى وضدع الإقران



5 أدخِل مستقبل USB المجهز بتقذية Unifying

الإصلاح باستخدام مستقبل مجهز بتقنية Unifyingموجود بالفعل



www.logitech.com/unifying

1 قُم بتنزيل برنامج Logitech Unifying



2 تأكد من تشغيل الماوس



3 ٹ





4 اضدغط لفترة طويلة على الزر المجهز بتقدية Easy-Switch للدخول إلى وضدع الإقران



5 ابدأ تشغيل برنامج Unifying واتبع الإرشادات على الشاشة

التوصيل بنظامين



يمكن توصيل Silent 590/Logitech M585 بجهاز كمبيوتر واحد أو بجهازين إما عبر Bluetooth أو من خلال مستقبل مجهز بتقنية Logitech Unifying. تشمل المُلبة جهاز مستقبل واحدًا.

דרישות מערכת

מקלט Unifying USB

יציאת USB זמינה Windows[®] 10 או מאוחר יותר Windows[®] 8 או מאוחר יותר Windows[®] 7 או מאוחר יותר MAC OS X 10.10 ™Chrome OS Linux Kernel 2.6

Bluetooth® Low Energy Technology

Windows® 10 או מאוחר יותר Windows® 8 או מאוחר יותר Windows® 8 MAC OS X 10.10 ™Chrome OS או מאוחר יותר Android 5.0

Logitech Options

Windows® 10, Windows 8, ו-Windows 7 MAC OS X 10.10 דורש עכבר תואם ולפחות שני מחשבים שיכולים Logitech Flow לזה על רשת תקשורת מקומית (LAN)

סקירת המוצר



- לחצן גלגלת ולחצני הטיה 1
 - ™Easy-Switch לחצן 2
 - מחוון ערוץ וסוללה 3
 - לחצן קדימה 4
 - לחצן אחורה 5
- 6 מתג החלקה הדלקה/כיבוי
- *אחסון מקלט Unifying וסוללה
 - * מקלט Unifying בפנים

טכנולוגיית Bluetooth אלחוטית

אם מספר חריצי ה-USB מוגבל, ניתן לחבר את עכבר M585 או M590 Silent למחשב באמצעות *Bluetooth.* לדרישות תאימות, אנא עיין בדרישות המערכת



www.logitech.com/options

Logitech הורד את 1 Add לחץ על Options Devices, ובחר באפשרות, Add *Bluetooth* Device













לחץ לחיצה ארוכה על לחצן בדי להיכנס למצב Easy-Switch צימוד

M585/M90 מצא את עכבר *Bluetooth* ברשימת מכשירי ה-*Bluetooth* והתחבר

Logitech M585/M590 Silent יכול להתחבר למחשב אחד בשני הערוצים הקיימים באמצעות *Bluetooth*.

מקלט Unifying USB

מקלט אחד קטן עבור עד שישה מכשירי Unifying. חבר ועזוב אותו, ולאחר מכן חבר עכבר ומקלדות נוספות למחשב אחד.

0.0

פעם ראשונה ישר מהקופסה



www.logitech.com/options

- Logitech הורד את 1 Add לחץ על Options Devices, ובחר באפשרות, Add Unifying Device
- הוצא את לשונית המשיכה או ודא 2 שהעכבר דולק והוצא את מקלט Dnifying מבית הסוללה



לחץ לחיצה קצרה על לחצן Easy-Switch ובחר את הערוץ הרצוי



כדי להיכנס למצב Easy-Switch

צימוד



Unifying USB הכנס מקלט 5

תיקון עם מקלט Unifying קיים



www.logitech.com/unifying

הורד את תוכנת Logitech Unifying



ודא שהעכבר דולק 2



1 שנ'

לחץ לחיצה קצרה על לחצן Easy-Switch ובחר את הערוץ הרצוי



לחץ לחיצה ארוכה על לחצן 4

למצב צימוד

כדי להיכנס Easy-Switch



Unifying פתח את תוכנת 5 ופעל לפי ההוראות המופיעות על המסך

142 עברית 142

חיבור ל-2 מערכות



Bluetooth יכול להתחבר לשני מחשבים לכל היותר באמצעות Logitech M585/590 Silent או מקלט Logitech Unifying. מקלט אחד מצורף למארז.

© 2017 Logitech. Logitech, Logi, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

WEB-621-000863.002